

**19 MARYAM: 98 (REV)**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**Bismillaahir rohmaanir rohiim;**

Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

كَهِيْعَصْ

**kaaf-haa-yaa-'ayn-shood**

[19:1] Kaaf Haa Yaa 'Ain Shaad

ذَكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ رَزَكِيَاً

**dzikru rohmati robbika 'abdahu zakariyyaa**

[19:2] (Yang dibacakan ini adalah) penjelasan tentang rahmat Tuhan kamu kepada hamba-Nya, Zakaria,

إِذْ نَادَى رَبَّهُ وَنِدَاءً حَفِيْيَا

**idz naadaa robbahu nidaa-an khofiyaa**

[19:3] yaitu tatkala ia berdo'a kepada Tuhananya dengan suara yang lembut.

فَالَّرَّبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظُمُ مِنِّي وَأَشْتَعَلَ الْرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَاءِكَ رَبِّ شَقِيَّاً

**Qoola:** "Robbi, innii wahanal 'azhmu minnii wasyta'alar ro-su syayban wa lam akun bidu'aa-ika robbi syaqiyyaa.

[19:4] Ia berkata "Ya Tuhanku, sesungguhnya tulangku telah lemah dan kepalaku telah ditumbuhinya uban, dan aku belum pernah kecewa dalam berdo'a kepada Engkau, ya Tuhanku.

وَإِنِّي حَفْتُ الْمَوْلَى مِنْ وَرَاءِي وَكَانَتْ أَمْرَاتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَاً

**wa-innii khiftul mawaaliya min waroo-ii wa kaanati imro-atii 'aaqiran ~ fa hab lii min<sup>1</sup> ladun<sup>k</sup>ka waliyyaa**

[19:5] Dan sesungguhnya aku khawatir terhadap mawaliku sepeninggalku, sedang isteriku adalah seorang yang mandul, maka anugerahilah aku dari sisi Engkau seorang putera,

يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ إِلَيْيَّا يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيَّا

**yaritsunii wa yaritsu min aali ya'quuba waj'alhu robbi rodhiyyaa."**

[19:6] yang akan mewarisi aku dan mewarisi sebahagian keluarga Ya'qub; dan jadikanlah ia, ya Tuhanku, seorang yang diridhai".

يَنْزَكِرِيَا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَمٍ أَسْمُهُ دِيَحْيَى لَمْ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلٍ سَمِيَّا

**"Yaa zakariyyaa, innaa nubasysiruka bi ghulaamin ismuhi yahyaa ~ lam naj'al lahu min qoblu samiyyaa."**

[19:7] Hai Zakaria, sesungguhnya Kami memberi kabar gembira kepadamu akan (beroleh) seorang anak yang namanya Yahya, yang sebelumnya Kami belum pernah menciptakan orang yang serupa dengan dia.

فَالَّرَّبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَمٌ وَكَانَتْ أَمْرَاتِي عَاقِرًا وَقَدْ يَلَغَتْ مِنْ الْكِبَرِ عِتِيَّا

**Qoola:** "Robbi, annaa yakuunu lii ghulaamun wa kaanati imro-atii 'aaqiron wa qod balaghtu minal kibari 'itiyyaa?"

[19:8] Zakaria berkata: "Ya Tuhanku, bagaimana akan ada anak bagiku, padahal isteriku adalah seorang yang mandul dan aku (sendiri) sesungguhnya sudah mencapai umur yang sangat tua".

فَالَّرَّبُّ لِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَمٌّ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ تَلِكُ شَيْئًا

**Qoola:** "Kadzaalika." **Qoola robbuka:** "huwa 'alayya hayyinun, wa qod kholaqtuka min qoblu ~ wa lam takusyay-aa."

[19:9] Tuhan berfirman: "Demikianlah". Tuhan berfirman: "Hal itu adalah mudah bagi-Ku; dan sesunguhnya telah Aku ciptakan kamu sebelum itu, padahal kamu (di waktu itu) belum ada sama sekali".

فَالَّرَبِّ أَجْعَلَ لِيْ إِيمَانَهُ قَالَ إِيمَانُكَ أَلَا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلَاثَ لِيَالٍ سَوِيًّا ﴿١﴾

**Qoola:** "Robbi-ij'al lii aayatan." **Qoola:** "aayatu kalla tukalliman naasa tsalaatsa layaalil sawiyyaa."

[19:10] Zakaria berkata: "Ya Tuhan, berilah aku suatu tanda". Tuhan berfirman: "Tanda bagimu ialah bahwa kamu tidak dapat bercakap-cakap dengan manusia selama tiga malam, padahal kamu sehat".

خَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سِبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿٢﴾

**Fa khoroja 'alaa qownihi minal mihraobi ~ fa -awhaa ilayhim; an sabbiżuu bukrotan<sup>w</sup> wa 'asyiyyaa**

[19:11] Maka ia keluar dari mihrab menuju kaumnya, lalu ia memberi isyarat kepada mereka; hendaklah kamu bertasbih di waktu pagi dan petang.

يَسِّيَحِيَ خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَءَاتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ﴿٣﴾

"Yaa yahyaa, khudzil kitaaba bi quwwatin wa aataynaahul hukma shobiyyaa,

[19:12] Hai Yahya, ambillah Al Kitab (Taurat) itu dengan sungguh-sungguh. Dan kami berikan kepadanya hikmah selagi ia masih kanak-kanak,

وَحَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَرَحْكَةً وَكَانَ تَقِيًّا ﴿٤﴾

**Wa hanaanan min ladunnaa wa zakaatan. Wa kaana taqiyaa.**

[19:13] dan rasa belas kasihan yang mendalam dari sisi Kami dan kesucian (dan dosa). Dan ia adalah seorang yang bertakwa,

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَارًا عَصِيًّا ﴿٥﴾

**Wa barron bi waalidayhi ~ wa lam yakun jabbaaron 'ashiyaa.**

[19:14] dan seorang yang berbakti kepada kedua orang tuanya, dan bukanlah ia orang yang sompong lagi durhaka.

وَسَلَمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلْدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبَعَّثُ حَيًّا ﴿٦﴾

**Wa salaamun 'alayhi yawma wulida wa yawma yamuutu wa yawma yub'atsu hayyaa."**

[19:15] Kesejahteraan atas dirinya pada hari ia dilahirkan dan pada hari ia meninggal dan pada hari ia dibangkitkan hidup kembali.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرَيْمَ إِذْ آتَيْنَاهُ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿٧﴾

**Wa dzkur fiil kitaabi maryama ~ idzi-intabadzat min ahlihaa makaanann syarqiyyaa**

[19:16] Dan ceritakanlah (kisah) Maryam di dalam Al Qur'an, yaitu ketika ia menjauahkan diri dari keluarganya ke suatu tempat di sebelah timur,

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحًا يَمْثُلُ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿٨﴾

**Fat-takhodzat min duunihim hijaab; fa-arsalnaa ilayhaa ruuhanaa ~ fa tamats-tsala lahaa basyaron sawiyyaa.**

[19:17] maka ia mengadakan tabir (yang melindunginya) dari mereka; lalu Kami mengutus roh Kami kepadanya, maka ia menjelma di hadapannya (dalam bentuk) manusia yang sempurna.

فَالَّتَّ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ﴿٩﴾

**Qoolat:** "innii a'uudzu bir rohmaani minka ~ in kunta taqiyaa."

[19:18] Maryam berkata: "Sesunguhnya aku berlindung dari padamu kepada Tuhan Yang Maha pemurah, jika kamu seorang yang bertakwa".

فَالَّرَبِّ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكَ لَاَهَبَ لَكِ غُلَمًا زَكِيًّا ﴿١٠﴾

**Qoola:** "Innamaa anaa rasuulu robbiki ~ li-ahaba laki ghulaaman zakiyyaa."

[19:19] Ia (jibril) berkata: "Sesungguhnya aku ini hanyalah seorang utusan Tuhanmu, untuk memberimu seorang anak laki-laki yang suci".

فَالْتَّأْنِي يَكُونُ لِي غُلَمٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيَّاً

**Qoolat:** "annaa yakuunu lii ghulaamun ~ wa lam yamsasni basyarun wa lam aku baghiyyaa?"

[19:20] Maryam berkata: "Bagaimana akan ada bagiku seorang anak laki-laki, sedang tidak pernah seorang manusiapun menyentuhku dan aku bukan (pula) seorang pezina!"

فَالْكَذَّالِكَ قَالَ رَبِّكَ هُوَ عَلَىٰ هِينٌ وَلَنْجَعَلَهُ رَاءَيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا

**Qoola:** "Kadzaaliki." Qoola robbuki: " huwa 'alayya hayyinun ; wa linaj'alahu aayatan lin naasi wa rohmatan minnaa ~ wa kaana amron maqdhiiyaa."

[19:21] Jibril berkata: "Demikianlah". Tuhanmu berfirman: "Hal itu adalah mudah bagiKu; dan agar dapat Kami menjadikannya suatu tanda bagi manusia dan sebagai rahmat dari Kami; dan hal itu adalah suatu perkara yang sudah diputuskan".

فَحَمَلَتْهُ فَأَنْتَدَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا

**Fa hamalat-hu ~ fantabadzat bihi makaanan qoshiyyaa.**

[19:22] Maka Maryam mengandungnya, lalu ia menyisihkan diri dengan kandungannya itu ke tempat yang jauh.

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاصُ إِلَىٰ حِذْعَ النَّخْلَةِ فَالْتَّأْنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا

**Fa -ajaa-ahaal makhoodu ilaa jidz'in nakhlati; qoolat:** "yaa laytanii, mittu qobla haadzaa wa kuntu nasyan mansiyyaa."

[19:23] Maka rasa sakit akan melahirkan anak memaksa ia (bersandar) pada pangkal pohon kurma, dia berkata: "Aduhai, alangkah baiknya aku mati sebelum ini, dan aku menjadi barang yang tidak berarti, lagi dilupakan".

فَنَادَنَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزِنْ قَدْ جَعَلَ رَبِّكَ تَحْتَكِ سَرِيًّا

**Fa naadaahaa min tahtihaa :**"laa tahzanii ~ qod ja'ala robbuki tahtaki sariyyaa.

[19:24] Maka Jibril menyerunya dari tempat yang rendah: "Janganlah kamu bersedih hati, sesungguhnya Tuhanmu telah menjadikan anak sungai di bawahmu.

وَهُرِئِي إِلَيْكِ بِحِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَقِّطُ عَلَيْكِ رُطْبًا جَنِيًّا

**Wa huzzii ilayki bi jidz'in nakhlati ~ tusaaqith 'alayki ruthoban janiyyaa.**

[19:25] Dan goyanglah pangkal pohon kurma itu ke arahmu, niscaya pohon itu akan menggugurkan buah kurma yang masak kepadamu,

فَكُلِّي وَآشِرِي وَقَرِي عَيْنَا فَإِمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا



**Fa kulii wasyrobii wa qorrii 'aynan. Fa -immaa taroyinna minal basyari ahadan ~ fa quulii:** "innii nadzartu lir rohmaani showman ~ fa lan ukallimal yawma insiyyaa."

[19:26] maka makan, minum dan bersenang hatilah kamu. Jika kamu melihat seorang manusia, maka katakanlah: "Sesungguhnya aku telah bernazar berpuasa untuk Tuhan Yang Maha Pemurah, maka aku tidak akan berbicara dengan seorang manusiapun pada hari ini".

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُرْ قَالُوا يَمْرِيْمُ لَقَدْ جَئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا

**Fa -atat bihi qawmahaa tahmiluhu; qooluu:** "yaa maryamu, laqod ji-ti syay-an fariyyaa.

[19:27] Maka Maryam membawa anak itu kepada kaumnya dengan menggendongnya. Kaumnya berkata: "Hai Maryam, sesungguhnya kamu telah melakukan sesuatu yang amat mungkar.

يَأْتَحَتْ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ آمِرًا سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا ﴿٢٨﴾

yaa ukhta haaruuna, maa kaana abuuki imro-a saw-in wa maa kaanat ummuki baghiyyaa."

[19:28] Hai saudara perempuan Harun, ayahmu sekali-kali bukanlah seorang yang jahat dan ibumu sekali-kali bukanlah seorang pezina",

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَارَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾

fa-asyaarat ilayhi; qooluu: "kayfa nukallimu man kaana fiil mahdi shobiyyaa?"

[19:29] maka Maryam menunjuk kepada anaknya. Mereka berkata: "Bagaimana kami akan berbicara dengan anak kecil yang masih di dalam ayunan?"

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ إِاتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣٠﴾

**Qoola :** "Innii 'abdulloohi aataaniyal kitaaba wa ja'alanii nabiyyaa ,

[19:30] Berkata Isa: "Sesungguhnya aku ini hamba Allah, Dia memberiku Al Kitab (Injil) dan Dia menjadikan aku seorang nabi,

وَجَعَلَنِي مُبَارَّاً أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُوْةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾

**Wa ja'alanii mubaarokan aynamaa kuntu wa -awshoonii bish sholaati waz zakaati maa dumtu hayyaa;**

[19:31] dan Dia menjadikan aku seorang yang diberkati di mana saja aku berada, dan Dia memerintahkan kepadaku (mendirikan) shalat dan (menunaikan) zakat selama aku hidup;

وَبَرَّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ تَحْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾

**Wa barron bi waalidatii wa lam yaj'alnii jabbaaron syaqiyyaa**

[19:32] dan berbakti kepada ibuku, dan Dia tidak menjadikan aku seorang yang sombang lagi celaka.

وَالسَّلَامُ عَلَى يَوْمَ وُلْدَتُ وَيَوْمَ أَمْوَاتُ وَيَوْمَ أَبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾

**Was salaamu 'alayya yawma wulidtu wa yawma amuutu wa yawma ub'atsu hayyaa."**

[19:33] Dan kesejahteraan semoga dilimpahkan kepadaku, pada hari aku dilahirkan, pada hari aku meninggal dan pada hari aku dibangkitkan hidup kembali".

ذَلِكَ عِيسَى اَبْنُ مَرْيَمَ قَوْلَكَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٣٤﴾

**Dzaalika 'iisaa ibnu maryama qowlal haqqil-ladzii fiihi yamtaruun**

[19:34] Itulah Isa putera Maryam, yang mengatakan perkataan yang benar, yang mereka berbantah-bantahan tentang kebenarannya.

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَخَذِّدَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيُكُونُ ﴿٣٥﴾

**Maa kaana lillaahi an yattakhidza min waladin ; Subhaanahu idzaa qodaa amron ~ fa-innamaa yaquulu lahu: "kun"- fa yakuun.**

[19:35] Tidak layak bagi Allah mempunyai anak, Maha Suci Dia. Apabila Dia telah menetapkan sesuatu, maka Dia hanya berkata kepadanya: "Jadilah", maka jadilah ia.

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٣٦﴾

**Wa -innallooha Robbi wa robbukum ~ fa'buduuhu - haadzaa shiroothun mustaqim.**

[19:36] Sesungguhnya Allah adalah Tuhanmu dan Tuhanmu, maka sembahIah Dia oleh kamu sekalian. Ini adalah jalan yang lurus.

فَأَخْتَافَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِ رِمْمٍ فَوَلَّ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٣٧﴾

**Fa-khtalafal -ahzaabu min baynihim. Fa waylun' lil-ladziina kafaruu min masyhadi yawmin 'azhiim.**

[19:37] Maka berselisihlah golongan-golongan (yang ada) di antara mereka. Maka kecelakaanlah bagi orang-orang kafir pada waktu menyaksikan hari yang besar.

أَسْمَعُهُمْ وَأَبْصِرُهُمْ يَأْتُونَا لَكِنَّ الظَّلَّمُونَ أَلْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٩﴾

**Asmi' bihim wa -abshir yawma ya-tuunanaa; laakinizh zhoolimuunal yawma fii dholaalin mubiin.**

[19:38] Alangkah terangnya pendengaran mereka dan alangkah tajamnya penglihatan mereka pada hari mereka datang kepada Kami. Tetapi orang-orang yang zalim pada hari ini (di dunia) berada dalam kesesatan yang nyata.

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

**Wa -andzirhum yawmal hasrati idz qudhial -amru ~ wa hum fii ghoflatin wa hum laa yu-minuun.**

[19:39] Dan berilah mereka peringatan tentang hari penyesalan, (yaitu) ketika segala perkara telah diputus. Dan mereka dalam kelalaian dan mereka tidak (pula) beriman.

إِنَّا نَحْنُ نَرْثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾

**Innaa nahnu naritsul -ardho wa man 'alayhaa ~ wa -ilaynaa yurja'uun.**

[19:40] Sesungguhnya Kami mewarisi bumi dan semua orang-orang yang ada di atasnya, dan hanya kepada Kamilah mereka dikembalikan.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَّبِيًّا ﴿٢٢﴾

**Wa-dzkur fiil kitaabi ibroohiima. Innahu kaana shiddiqon nabiyaa.**

[19:41] Ceritakanlah (Hai Muhammad) kisah Ibrahim di dalam Al Kitab (Al Quraan) ini. Sesungguhnya ia adalah seorang yang sangat membenarkan905 lagi seorang Nabi.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَأَبَتِ لَمْ تَعْبُدْ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبَصِّرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ﴿٢٣﴾

**idz qoola li-abiihi: " yaa abati, lima ta'budu maa laa yasma'u wa laa yubshiru wa laa yughnii 'anka syay-aa ?**

[19:42] Ingatlah ketika ia berkata kepada bapaknya; "Wahai bapakku, mengapa kamu menyembah sesuatu yang tidak mendengar, tidak melihat dan tidak dapat menolong kamu sedikitpun?

يَأَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنْ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَأَتَيْتُنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٢٤﴾

**Yaa abati, innii qod jaa-anii minal 'ilmi maa lam ya-tika ~ fat-tabi'i'ni ahdiка shiroothon sawiyyaa.**

[19:43] Wahai bapakku, sesungguhnya telah datang kepadaku sebahagian ilmu pengetahuan yang tidak datang kepadamu, maka ikutilah aku, niscaya aku akan menunjukkan kepadamu jalan yang lurus.

يَأَبَتِ لَا تَعْبُدِ الْشَّيْطَنَ إِنَّ الْشَّيْطَنَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ﴿٢٥﴾

**Yaa abati, laa ta'budisy syaythoona. Innasy syaythoona kaana lir rohmaani 'ashiyaa.**

[19:44] Wahai bapakku, janganlah kamu menyembah syaitan. Sesungguhnya syaitan itu durhaka kepada Tuhan Yang Maha Pemurah.

يَأَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسَكَ عَدَابًا مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَنِ وَلِيًّا ﴿٢٦﴾

**Yaa abati, innii akhoofu an yamassaka 'adzaabun minar rohmaani ~ fa takuuna lisy syaythooni waliyyaa."**

[19:45] Wahai bapakku, sesungguhnya aku khawatir bahwa kamu akan ditimpah azab dari Tuhan Yang Maha Pemurah, maka kamu menjadi kawan bagi syaitan".

فَالَّرَّاغِبُ أَنْتَ عَنْ إِلَهِتِي يَأَبِرَاهِيمُ لَمْ تَنَهِ لَأَرْجُنَكَ وَأَهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٢٧﴾

**Qoola: "arooghibun anta 'an aalihatii, yaa ibroohiimu? ~ la-in lam tantahi la-arjumannaka wahjurnii maliyyaa."**

[19:46] Berkata bapaknya: "Bencikah kamu kepada tuhan-tuhanku, hai Ibrahim? Jika kamu tidak berhenti, maka niscaya kamu akan kurajam, dan tinggalkanlah aku buat waktu yang lama".

قَالَ سَلَّمٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْ إِنَّهُ كَاتِبٌ بِحَفِيْيَا

**Qoola:** “salaamun 'alayka sa-astaghfiru laka robbi. Innahu kaana bii hafiyyaa.

[19:47] Berkata Ibrahim: "Semoga keselamatan dilimpahkan kepadamu, aku akan memintakan ampun bagimu kepada Tuhanmu. Sesungguhnya Dia sangat baik kepadaku.

وَأَعْتَرْلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوكُمْ عَسَى اللَّهُ أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّيْ شَقِيْيَا

Wa -a'tazilukum wa maa tad'uuna min duunillaahi ; wa -ad'uun robbii 'asaal-laa akuuna bi du'aa-i robbii syaqiyaa."

[19:48] Dan aku akan menjauhkan diri darimu dan dari apa yang kamu seru selain Allah, dan aku akan berdo'a kepada Tuhanmu, mudah-mudahan aku tidak akan kecewa dengan berdo'a kepada Tuhanmu".

فَلَمَّا أَعْتَرْهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبَيْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلَّا جَعَلْنَا نَبِيًّا

**Fa lammaa i'tazalahum wa maa ya'buduuna min duunillaahi ; wa habnaa lahu ishaaqa wa ya'quuba. Wa kulla ja'alnaa nabiyyaa.**

[19:49] Maka ketika Ibrahim sudah menjauhkan diri dari mereka dan dari apa yang mereka sembah selain Allah, Kami anugerahkan kepadanya Ishak, dan Ya'qub. Dan masing-masingnya Kami angkat menjadi nabi.

وَوَهَبَيْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدِيقِ عَلِيًّا

**Wa wahabnaa lahum min<sup>r</sup> rohmatinaa wa ja'alnaa lahum lisaaana shidqin 'aliyyaa.**

[19:50] Dan Kami anugerahkan kepada mereka sebagian dari rahmat Kami dan Kami jadikan mereka buah tutur yang baik lagi tinggi.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُحْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا

**Wa dzkur fiil kitaabi muusaa. Innahu kaana mukhlashon wa kaana rosuulan nabiyyaa.**

[19:51] Dan ceritakanlah (hai Muhammad kepada mereka), kisah Musa di dalam Al Kitab (Al Quraan) ini. Sesungguhnya ia adalah seorang yang dipilih dan seorang rasul dan nabi.

وَنَذَرَنَاهُ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ أَلَّا يَمِنْ وَقَرَبَنَاهُ نَحْيَا

**Wa naadayaahu min jaanibih<sup>t</sup> thuuril –aymani, wa qorrobnaahu najiyyaa.**

[19:52] Dan Kami telah memanggilnya dari sebelah kanan gunung Thur dan Kami telah mendekatkannya kepada Kami di waktu dia munajat (kepada Kami).

وَوَهَبَيْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَدْرُونَ نَبِيًّا

**Wa wahabnaa lahu min rohmatinaa akhooohu haaruuna nabiyyaa.**

[19:53] Dan Kami telah menganugerahkan kepadanya sebagian rahmat Kami, yaitu saudaranya, Harun menjadi seorang nabi.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا

**Wa dzkur fiil kitaabi ismaa'iila. Innahu kaana shoodiqol wa'di wa kaana rosuulan nabiyyaa.**

[19:54] Dan ceritakanlah (hai Muhammad kepada mereka) kisah Ismail (yang tersebut) di dalam Al Quraan. Sesungguhnya ia adalah seorang yang benar janjinya, dan dia adalah seorang rasul dan nabi.

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَأَلْزَكَهُ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا

**Wa kaana ya-muru ahluu bish-sholaati waz zakaati wa kaana 'inda robbihi mardhiyyaa**

[19:55] Dan ia menyuruh ahlinya untuk bersembahyang dan menunaikan zakat, dan ia adalah seorang yang diridhai di sisi Tuhanya.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِيقًا نَبِيًّا

Wa dzkur fiil kitaabi idriisa. Innahu kaana shiddiiqon nabiyyaa.

[19:56] Dan ceritakanlah (hai Muhammad kepada mereka, kisah) Idris (yang tersebut) di dalam Al Quraan. Sesungguhnya ia adalah seorang yang sangat membenarkan dan seorang nabi.

وَرَفَعْنَهُ مَكَانًا عَلَيًّا ﴿٦﴾

Wa rofa'naahu makaanan 'aliyyaa.

[19:57] Dan Kami telah mengangkatnya ke martabat yang tinggi.

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ آلِ نَبِيٍّ مِنْ ذُرِّيَّةِ إِدْرِيسٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِنْ هَدَيْنَا وَأَجْتَبَيْنَا إِذَا تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ إِعْلَمٌ إِذَا تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ حَرُونٌ سُجَّدَ إِذَا وُبِّكَ ﴿٧﴾

ulaaq-ikal-ladziina an'amalloohu 'alayhim ~ minan nabiyyiina min dzurriyyati aadama wa mimman hamalnaa ma'a nuuhin wa min dzurriyyati ibroohiima wa -isroo-iila wa mimman hadaynaa wajtabaynaa. Idzaa tutlaa 'alayhim aayaatur rohmaani khorruu sujjadan wa bukiyyaa

[19:58] Mereka itu adalah orang-orang yang telah diberi ni'mat oleh Allah, yaitu para nabi dari keturunan Adam, dan dari orang-orang yang Kami angkat bersama Nuh, dan dari keturunan Ibrahim dan Israil, dan dari orang-orang yang telah Kami beri petunjuk dan telah Kami pilih. Apabila dibacakan ayat-ayat Allah Yang Maha Pemurah kepada mereka, maka mereka menyungkur dengan bersujud dan menangis.

﴿ خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيَّاً ﴾

Fa kholafa min<sup>m</sup> ba'dihim kholfun adaa'uush sholaata wat-taba'uusy syahawaati. Fa sawfa yalqowna ghoyyaa,

[19:59] Maka datanglah sesudah mereka, pengganti (yang jelek) yang menya-nyiakan shalat dan memperturutkan hawa nafsunya, maka mereka kelak akan menemui kesesatan,

إِلَّا مَنْ تَابَ وَأَمَّنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ﴿٨﴾

illaa man taaba wa aamana wa 'amila shoolihan ~ fa ulaa-ika yadkhuluunal jannata wa laa yuzhluamuuna syay-aa.

[19:60] kecuali orang yang bertaubat, beriman dan beramal saleh, maka mereka itu akan masuk syurga dan tidak dianiaya (dirugikan) sedikitpun,

﴿ جَنَّتِ عَدْنٍ أَلَّى وَعْدَ الْرَّحْمَنِ عِبَادُهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ﴾

jannaati 'adni'l-latii wa'adar rohmaanu 'ibaadahu bi ghoybi. Innahu kaana wa'duhu ma-tiyyaa.

[19:61] yaitu syurga 'Adn yang telah dijanjikan oleh Tuhan Yang Maha Pemurah kepada hamba-hamba-Nya, sekalipun (syurga itu) tidak nampak. Sesungguhnya janji Allah itu pasti akan ditepati.

﴿ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغُوا إِلَّا سَلَماً وَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴾

Laa yasma'uuna fiiha laghwan illaa salaaman. Wa lahum rizquhum fiiha bukrotan wa 'asyiyyaa

[19:62] Mereka tidak mendengar perkataan yang tak berguna di dalam syurga, kecuali ucapan salam. Bagi mereka rezkinya di syurga itu tiap-tiap pagi dan petang.

﴿ تِلْكَ الْجَنَّةُ أَلَّى نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ﴾

Tilkal jannatul-latii nuuritsu min 'ibaadinaa man kaana taqiyyaa.

[19:63] Itulah syurga yang akan Kami wariskan kepada hamba-hamba Kami yang selalu bertakwa.

﴿ وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّنَا لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴾

Wa maa natanazzalu illaa bi-amri robbika. Lalu maa bayna aydiinaa wa maa kholfanaa wa maa bayna dzaalika ~ wa maa kaana robbuka nasiyyaa.

[19:64] Dan tidaklah kami (Jibril) turun, kecuali dengan perintah Tuhanmu. Kepunyaan-Nya-lah apa-apa yang ada di hadapan kita, apa-apa yang ada di belakang kita dan apa-apa yang ada di antara keduanya, dan tidaklah Tuhanmu lupa.

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدُهُ وَاصْطَبِرْ لِعَبْدَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيَّاً

**Robbus samaawaati wal-ardhi wa maa baynahumaa ~ Fa'budhu washabir li'ibaadatih. Hal ta'lamu lahu samiyaa?**

[19:65] Tuhan (yang menguasai) langit dan bumi dan apa-apa yang ada di antara keduanya, maka sembahlah Dia dan berteguh hatilah dalam beribadat kepada-Nya. Apakah kamu mengetahui ada seorang yang sama dengan Dia (yang patut disembah)?

وَيَقُولُ الْإِنْسَنُ أَءَذَا مَا مِنْ لَسْوَفَ أَخْرَجْ حَيًّا

**Wa yaqulul -insaanu: "a-idzaa maa mittu lasawfa ukhroju hayyaa ?"**

[19:66] Dan berkata manusia: "Betulkah apabila aku telah mati, bahwa aku sungguh-sungguh akan dibangkitkan menjadi hidup kembali?"

أَوْلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَنُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا

**awa laa yadzkurul -insaanu annaa kholaqnaahu min qoblu wa lam yaku syay-aa?**

[19:67] Dan tidakkah manusia itu memikirkan bahwa sesungguhnya Kami telah menciptakannya dahulu, sedang ia tidak ada sama sekali?

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُخَضِّرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِئْنَا

**Fa wa robbika ~ lanah-syuronnahum wasy syayaathiina tsumma lanuhdironnahum hawla jahannama jitsiyyaa .**

[19:68] Demi Tuhanmu, sesungguhnya akan Kami bangkitkan mereka bersama syaitan, kemudian akan Kami datangkan mereka ke sekeliling Jahannam dengan berlутut.

ثُمَّ لَنَزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ أَيْمَمْ أَشَدُ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا

**tsumma lananzi'anna min kulli syii'atin ayyuhum asyaddu 'alaar rohmaani 'itiyyaa.**

[19:69] Kemudian pasti akan Kami tarik dari tiap-tiap golongan siapa di antara mereka yang sangat durhaka kepada Tuhan Yang Maha Pemurah.

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صِلْيَانِ

**tsumma lanahnu a'lamu bil-ladzjina hum awlaa bihaa shiliyyaa.**

[19:70] Dan kemudian Kami sungguh lebih mengetahui orang-orang yang seharusnya dimasukkan ke dalam neraka.

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتَّمًا مَقْضِيًّا

**wa-in minkum illaa waariduhaa. Kaana 'ala robbika hatman maqdhiyyaa.**

[19:71] Dan tidak ada seorangpun dari padamu, melainkan mendatangi neraka itu. Hal itu bagi Tuhanmu adalah suatu kemestian yang sudah ditetapkan.

ثُمَّ نُنْحِي الَّذِينَ أَتَقْوَا وَنَذِرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِئْنَا

**Tsumma nunajjiil-ladzjina ittaqow wa nadzaruzh zhoolumiina fiihaa jitsiyyaa.**

[19:72] Kemudian Kami akan menyelamatkan orang-orang yang bertakwa dan membiarkan orang-orang yang zalim di dalam neraka dalam keadaan berlutut.

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ إِيمَانُنَا بَيْنَتِهِ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَئِ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا

**Wa -idzaa tutlaa 'alayhim aayaatunaa bayyinaatin ~ qoolal-ladzjina kafaruu lil-ladzjina aamanuu: " ayyul fariiqayni khoyrun maqooman wa -ahsanu nadiyyaa ?"**

[19:73] Dan apabila dibacakan kepada mereka ayat-ayat Kami yang terang (maksudnya), niscaya orang-orang yang kafir berkata kepada orang-orang yang beriman: "Manakah di antara kedua golongan (kafir dan mu'min) yang lebih baik tempat tinggalnya dan lebih indah tempat pertemuan(nya)?"

وَكَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُم مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنَانَ وَرِءَيَا

**Wa kam ahlaknaa qoblahum min qornin ~ hum ahsanu atsaatsan wari-yaa**

[19:74] Berapa banyak umat yang telah Kami binasakan sebelum mereka, sedang mereka adalah lebih bagus alat rumah tangganya dan lebih sedap di pandang mata.

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الْضَّلَالِ لَا فَلَمْ يَمْدُدْ لَهُ الْرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا الْسَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا وَأَضَعَفُ جُنْدًا

Qul : "man kaana fiidh dholaalati ~ falyamdu lahir rohmaanu maddan - hattaa idzaa ro-aw maa yuu'aduuna immaal 'adzaaba wa-immaas saa'ata ~ fa sayalamuuna man huwa syarrun makaanan wa - adh'afu jundaa.

[19:75] Katakanlah: "Barang siapa yang berada di dalam kesesatan, maka biarlah Tuhan yang Maha Pemurah memperpanjang tempo baginya; sehingga apabila mereka telah melihat apa yang diancamkan kepadanya, baik siksa maupun kiamat, maka mereka akan mengetahui siapa yang lebih jelek kedudukannya dan lebih lemah penolong-penolongnya".

وَبِزَيْدُ اللَّهُ الْمَذِيْنَ أَهْتَدَوْا هُدًى وَالْبِقِيَّتُ الصَّالِحَتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًا

**Wa yaziidulloohul-ladzjina ihtadaw huden. Wal baaqiyatash shoolihaatu khoyrun 'inda robbika tsawaaban wa khoyrun maroddan.**

[19:76] Dan Allah akan menambah petunjuk kepada mereka yang telah mendapat petunjuk. Dan amal-amal saleh yang kekal itu lebih baik pahalanya di sisi Tuhanmu dan lebih baik kesudahannya.

أَفَرَءَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِعَيْتِنَا وَقَالَ لَا وَتَيْنَ مَالًا وَوَلَدًا

**Afar -aytal-ladzii kafaro bi-aayaatinaa ~ wa qoola: "lauutayanna maalan wa waladaa."**

[19:77] Maka apakah kamu telah melihat orang yang kafir kepada ayat-ayat Kami dan ia mengatakan: "Pasti aku akan diberi harta dan anak".

أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ أَخْتَدَ عِنْدَ الْرَّحْمَنِ عَهْدًا

**Ath-thola'al ghoyba amiit-takhodza 'indar rohmaani 'ahdaa?**

[19:78] Adakah ia melihat yang ghaib atau ia telah membuat perjanjian di sisi Tuhan Yang Maha Pemurah?,

كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنْ الْعَذَابِ مَدًّا

**Kallaa ~ sanaktubu maa yaquulu wa namuddu lahu minal 'adzaabi maddaa.**

[19:79] sekali-kali tidak, Kami akan menulis apa yang ia katakan, dan benar-benar Kami akan memperpanjang azab untuknya,

وَرَثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرَدًا

**Wa naritsuhu maa yaquulu wa ya-tiinaa fardaa.**

[19:80] dan Kami akan mewarisi apa yang ia katakan itu, dan ia akan datang kepada Kami dengan seorang diri.

وَأَخْتَدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَ لِيَكُونُوا هُمْ عِزَّا

**Wat-takhodzuu min duunillaahi aalihatan ~ li yakuunuu lahum 'izzaa.**

[19:81] Dan mereka telah mengambil sembah-sembahan selain Allah, agar sembah-sembahan itu menjadi pelindung bagi mereka,

كَلَّا سَيَكُفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًا

**Kallaa ~ sayakfuruuna bi 'ibaadatihim wa yakuunuuna 'alayhim dhiddaa**

[19:82] sekali-kali tidak. Kelak mereka (sembahan-sembahannya) itu akan mengingkari penyembahan (pengikut-pengikutnya) terhadapnya, dan mereka (sembahan-sembahannya) itu akan menjadi musuh bagi mereka.

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ شِيفِينَ عَلَى الْكَفَرِينَ تَوْزُّهُمْ أَزَّا

**Alam taro annaa arsalnaasy syayaathiina 'alaal kaafiriina tauzzuhum azzaa ?**

[19:83] Tidakkah kamu lihat, bahwasanya Kami telah mengirim syaitan-syaitan itu kepada orang-orang kafir untuk menghasung mereka berbuat ma'siat dengan sungguh-sungguh?,

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعْدُ لَهُمْ عَدًّا

**Fa laa ta'jal 'alayhim. Innamaa na'uddu lahum 'addaa.**

[19:84] maka janganlah kamu tergesa-gesa memintakan siksa terhadap mereka, karena sesungguhnya Kami hanya menghitung datangnya (hari siksaan) untuk mereka dengan perhitungan yang teliti.

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدًا

**yawma nah-syurul muttaqiina ilaa rohmaani wafdaa**.

[19:85] (Ingatlah) hari (ketika) Kami mengumpulkan orang-orang yang takwa kepada Tuhan Yang Maha Pemurah sebagai perutusan yang terhormat,

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرَدًا

**Wa nasuuqul mujrimiina ilaa jahannama wirdaa.**

[19:86] dan Kami akan menghalau orang-orang yang durhaka ke neraka Jahannam dalam keadaan dahaga.

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اخْتَدَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

**laa yamlikuunasy syafaa'ata illaa maniit-takhodza 'indar rohmaani 'ahdaa**

[19:87] Mereka tidak berhak mendapat syafa'at kecuali orang yang telah mengadakan perjanjian di sisi Tuhan Yang Maha Pemurah.

وَقَالُوا أَخْنَدَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا

**Wa qooluu: "ittakhodzar rohmaanu waladaa."**

[19:88] Dan mereka berkata: "Tuhan Yang Maha Pemurah mengambil (mempunyai) anak".

لَقَدْ حِئْتُمْ شَيْئًا إِذًا

**La qod ji-tum syay-an iddaa**

[19:89] Sesungguhnya kamu telah mendatangkan sesuatu perkara yang sangat mungkar,

تَكَادُ آلَسَمَوَاتُ يَتَفَطَّرُنَّ مِنْهُ وَتَنْشَقُ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَذَا

**Takaadus samaawaatu yatafaath-thorna minhu wa tansyaqqul -ardhu wa takhrrul jibaalu haddaa**

[19:90] hampir-hampir langit pecah karena ucapan itu, dan bumi belah, dan gunung-gunung runtuh,

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا

**An da'aw lir rohmaani waladaa**

[19:91] karena mereka menda'wakan Allah Yang Maha Pemurah mempunyai anak.

وَمَا يُنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَخِدَ وَلَدًا

**Wa maa yan<sup>m</sup> baghii lir rohmaani an yattakhidza waladaa.**

[19:92] Dan tidak layak bagi Tuhan Yang Maha Pemurah mengambil (mempunyai) anak.

إِن كُلُّ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا أَتَى رَحْمَنَ عَبْدًا ﴿٣﴾

**In kulla man fiis samaawaati wal-ardhi illaa aatiir rohmaani 'abdaa**

[19:93] Tidak ada seorangpun di langit dan di bumi, kecuali akan datang kepada Tuhan Yang Maha Pemurah selaku seorang hamba.

لَقَدْ أَحْصَنَهُمْ وَعَدَهُمْ عَدًّا ﴿٤﴾

**La qod ahzaahum wa 'addahum 'addaa**

[19:94] Sesungguhnya Allah telah menentukan jumlah mereka dan menghitung mereka dengan hitungan yang teliti.

وَكُلُّهُمْ ءَاتَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةَ فَرَدًّا ﴿٥﴾

**Wa kulluhum aatiihi yawmal qiyaaamati fardaa**

[19:95] Dan tiap-tiap mereka akan datang kepada Allah pada hari kiamat dengan sendiri-sendiri.

إِنَّ الَّذِينَ كَانُوا يَأْمُنُونَ وَعَمِلُوا أَصْنَلَحَتِ سَيَجْعَلُ لَهُمْ أَرْحَمُنُ وَدًا ﴿٦﴾

**Innal-ladzjima aamanuu wa 'amiluush shoolihaati sayaj'alu lahumur rohmaanu wuddaa**

[19:96] Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan beramal saleh, kelak Allah Yang Maha Pemurah akan menanamkan dalam (hati) mereka rasa kasih sayang.

فَإِنَّمَا يَسِّرَنَاهُ بِلِسَانِكُ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُّدَّا ﴿٧﴾

**Fa -innamaa yassarnaahu bi lisaanika ~ li tubasy-syiro bihil muttaqiina wa tundziro bihi q0wman luddaa.**

[19:97] Maka sesungguhnya telah Kami mudahkan Al Quraan itu dengan bahasamu, agar kamu dapat memberi kabar gembira dengan Al Quraan itu kepada orang-orang yang bertakwa, dan agar kamu memberi peringatan dengannya kepada kaum yang membangkang.

وَكَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنِ هَلْ تُحِسْنُ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزَا ﴿٨﴾

**Wa kam ahlaknaa qoblahum min qornin. Hal tuhissu minhum min ahaladin aw tasma'u lahum rikzaa?**

[19:98] Dan berapa banyak telah Kami binasakan umat-umat sebelum mereka. Adakah kamu melihat seorangpun dari mereka atau kamu dengar suara mereka yang samar-samar?